

かみふるの

1

2001・No.512

特集
市町村合併を考えてみよう



新年のごあいさつ



町民の皆様には、輝かしい新春を健やかにお迎えになりましたことを心からお慶び申し上げます。

昨年は新しい21世紀の出発という意義深い1年でありましたが、国際的には大きなテロ事件が起き、また国内の景気は依然として低迷が続く中、町内の農業や商工業などにおいても、あらゆる面で大変厳しい1年となつてしまつたことは残念でなりません。しかしながら、平成14年が上富良野町にとりまして、良い年であつてほしいと心から念願するところであります。

さて、本年は21世紀の2年目ということで、もう一度基本に立ち返り21世紀初頭の町づくりに取り組んでいきたいと考えております。そのため、平成11年度に策定した町の将来像であります「四季彩のまち・かみふらのふれあい大地の創造」を目標に掲げた第4次総合計画に基づき、農業・商工観光業・自衛隊の三本柱を軸に計画の実現に向け、町民の皆様との「共働」による町づくりを進めてまいりたいと考えております。町政執行にあたりましては、財政状況はますます厳しくなることが想定されますが、行政運営の効率化、合理化を進め、健全財政の維持に努めるとともに、未来の上富良野の創造のため、今後とも懸命に努力をしてまいりたいと思ひます。

町民の皆様にとりまして、すばらしい年でありますことを念じて年頭のご挨拶といたします。



相河 なぎさ さん

え て



私は、役場税務課で臨時職員として働いています。毎日の仕事は学ぶことが多くて、とても充実してはいますが、職場の皆さんに迷惑をかけることがないように、少しでも皆さんのお役に立てるように、精一杯がんばっていききたいと思ひます。新成人として大人の仲間入りをした私ですが、少しずつ自立して、そして夢や目標に向かって努力を怠らず成長していきたくです。

最後に、私を支え励ましてくれた家族や友達にとっても感謝しています。両親には頼ってばかりだったので、これから恩返しをしていけたらと思ひています。

私は、Aコープかみふらのの店に勤めています。仕事も覚え、毎日楽しく仕事をしています。20歳にやっとなれてうれしく思います。大人の仲間入りをしたというところもありますが、自分に自信がもてるからです。学生の頃とは違い、自分のした事への責任の重さ、常に周りに気を配り行動し、迷惑をかけないよう努力していくつもりです。上富良野に住んで20年。まだ知らないところがある町ですが、おとなしい感じのするこの町が好きです。高い建物が無く寂しい気もしますが、高い建物ばかり並ぶ空を見上げるより、広い空を見上げるほうが気持ちがいいです。このままの縁を残し、ずっときれいな町であってほしいと思います。

2022年 20歳を迎える

今年、成人を迎える皆さん
おめでとうございます。
12月25日現在、町の成人式にご案内をした成人者数は、202人。
うち男性125人、女性77人です。
晴れて大人の仲間入りをする皆さんですが、町内の各職場で、はつらつと働いている新成人にインタビューしました。

今年成人を迎え、周りから一人前の大人として見られるようになりました。そう見られるようになったからには、自分で責任のとれる行動をしなければならぬと思います。自衛官としては、まだまだ未熟ですが、少しでも後輩の手下となるような自衛官になっていきたいです。
私は、上富良野町に生まれ育ったので、この町で働くことができうれしく思います。できるならこの町で楽しく働き続けたいと思います。



小野 静江さん



喜多 晃子さん

私は、ピアノ教室の講師をしています。小さい頃の夢をかなえることができ、とても幸せに思っています。生徒も年齢が幅広く、子供から大人までいて、話の輪も広がります。
20歳を迎えるの抱負は、これからも日々、自分をみがくことに努力すること。何事にも前向きな気持ちを持って前進していき、立派な講師としてやっていきます。



久保 美幸さん

スタンドの仕事は、夏は暑く冬は寒いですが、お客様からの「がんばってね!」の一言がうれしかったり、職場の人たちの優しさに支えられながら楽しく仕事をさせてもらっています。最近、まちの活性化を願うまち起こしグループの「リフレッシュ・マイタウン・かみふらの」に参加し、この町の取り組みや良さを知り、上富良野の良いところをたくさんの方々に伝えていきたいと思っています。やっと20歳を迎えたわけですが、まだまだ半人前です。自分自身、納得のいく一人前を目指し、日々努力していきたいと思っています。当分「親離れ」できそうにないですけどね。(笑)



杉山 理恵さん

市町村合併をを考えてみよう

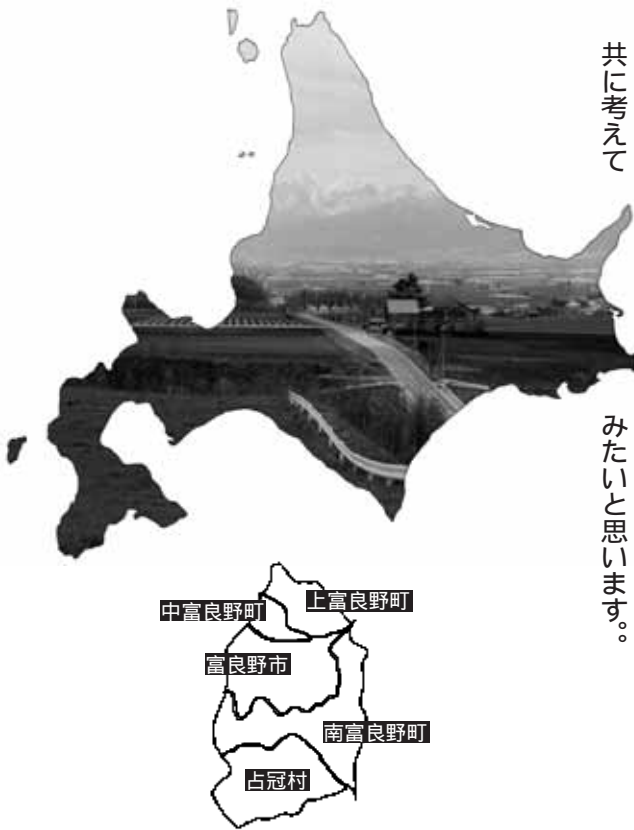
地方分権が大きく叫ばれる中、「市町村の合併」という話題が、いろいろな形で取り上げられています。

合併特例法の改正など、今地方自治体にとって、将来を考える時期にあり、大きな課題が投げかけられています。

では、なぜ、市町村合併が話題になっているのか？

「国のすすめる市町村合併はどのようなものか？」

「私たちが住む北海道、上富良野があるこの地域はどのようなのか、住民の皆さんに、市町村合併の情報をお知らせする中で、共に考えてみたいと思います。」



市町村合併の背景



なぜ今、市町村合併なのか。新しい行政組織が誕生した明治時代から、これまでに二度の大きな合併があった。

日本の町村数は、明治21年末には7万1千314あったとされていますが、市制町村制の施行に伴う「明治の大合併」により、明治22年末には5分の1の1万5千820に減少しました。その後緩やかな減少を続け、第2次世界大戦直後の昭和20年には、1万520となっていた市町村数は、20年代から30年代前半にかけての「昭和の大合併」により、昭和36年には約3分の1の3千472となりました。

このような変遷を経て、現在の市町村が形成されてきたのですが、昭和の大合併以後、現在までめまぐるしく時代は変化を遂げ、私たちの生活も変化

してきました。

平成11年4月の市町村数は、3千229、昭和60年から今日（平成11年4月）までに行われた合併は、19件となっています。

傾向としては、県庁所在都市や広域市町村圏の中心市が、周辺の市町村を編入するという事例がもっとも多くなっています。また、つくば市や北上市、篠山市の場合のように、同規模程度の市町村が新設合併することで、規模を拡大している事例も一定の割合を占めています。

では、昭和の大合併以後、当時と今ではどのように変化したのでしょうか。ひとつは車社会。わたしたちの日常生活圏が拡大してきている。

馬に乗っていた時代から、鉄道となり、それが車となって移り変わってきました。昭和の大合併の頃は、近所に

何台しかなかった車が、今では一に数台も所有する時代となっています。通勤、買い物、病院など、私たちの日常生活圏は、市町村の区域を越えて拡大しています。

自己決定・自己責任
地方の時代がやってきた。

国は、平成12年4月から「地方分権一括法」を施行し、地方が主役の時代となりました。国・都道府県・市町村の関係の枠組みにおいて、市町村は、自らが判断し、自らの責任で、住民生活に密着したサービスの提供が求められます。

地域の総合的な行政主体として自主性を発揮し、分権型社会における新たな役割を果たすためにも、より高度で、よりさまざまな課題に対応できる専門的な知識を持った人材の確保や行政の効率化、行財政基盤の強化を図っていくことが必要といえます。

少子・高齢化は避けられない問題だ。

町の将来を考えていくうえで、「少子高齢化」は避けては通れない問題です。少子高齢化が進むと医療や福祉に対する市町村の責任は、ますます増大し、サービスの問題、質の問題、量の問題、負担の問題などにどのように対処して

いくのか、体制整備が必要となってきます。

我が国の人口は、少子・高齢化の進行に伴ない、平成17年をピークに減少に転じるものと見込まれています。平成37年の総人口（国立社会保障・人口問題研究所による人口推計）は1億2千91万人で、平成7年と比べて3.7%の減少、若年者人口の割合も13.1%まで減少することが見込まれています。

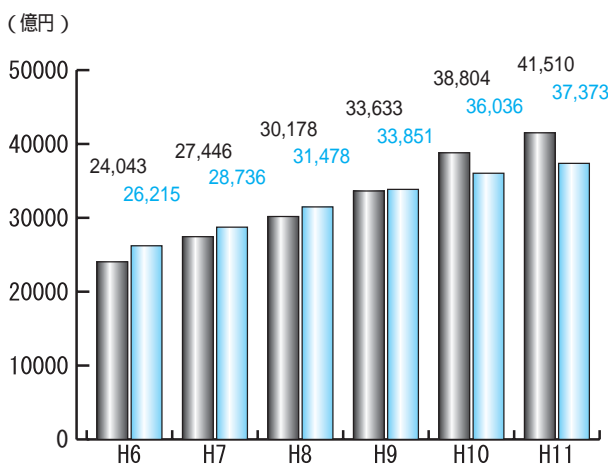
これに対して、高齢者人口の割合は、平成37年には27.4%にまで増加するものと推計されており、先進諸国の中でも際立った超高齢社会になることが予測されます。

下表のグラフの人口推移を見てもわかるように、本道においても、平成37年の人口は511万人と、平成7年と比べて10.2%も減少することが見込まれています。若年者人口の割合も12.1%に減少する一方、高齢者人口の割合は30.3%にまで増加することが見込まれており、この状態が続くと、我が国の中でも最も高齢化が進む地域となることが想定されます。

市町村合併をすすめてみよう

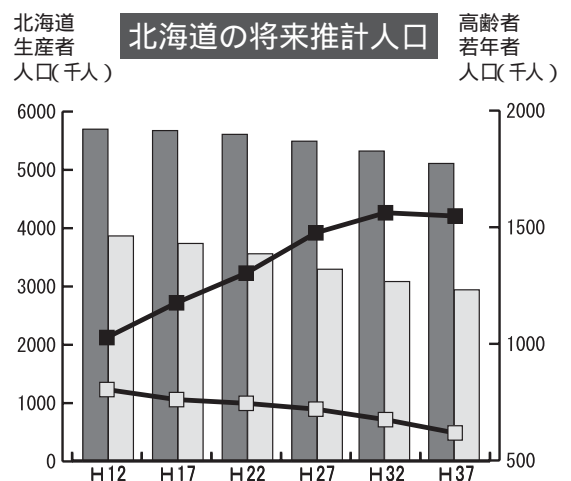
- 北海道人口
- 生産者年齢人口
- 高齢者人口
- 若年者人口

北海道と道内市町村の地方債残高



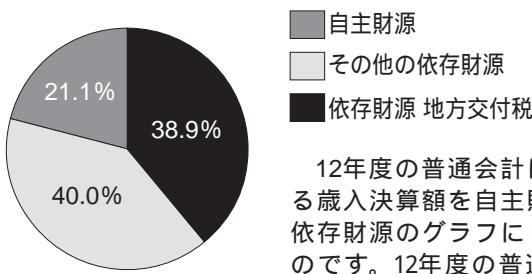
道内市町村の借入金(地方債)は、年々増加しています。また税金などの収入(自主財源)の割合が低く、国や道から交付されるお金(地方交付税や補助金など)を頼りにしている財政基盤の弱い団体がとても多い状況にあります。

北海道の将来推計人口



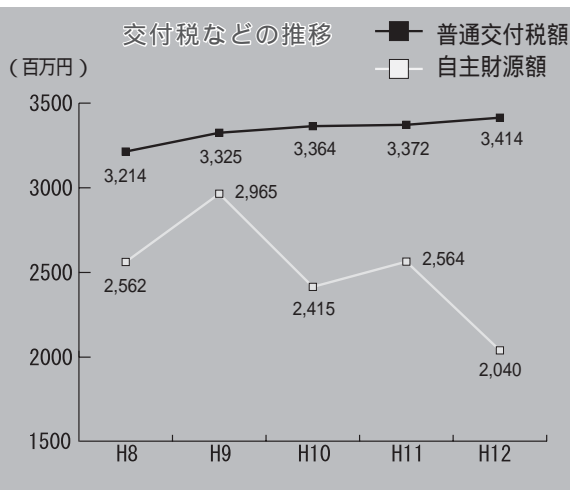
道内市町村の少子・高齢化の進行や人口の減少は、全国の中でもより一層進むと予測されています。そのため、税金など市町村の収入の減少も予測されます。

平成12年度普通会計に見る歳入内訳



12年度の普通会計における歳入決算額を自主財源と依存財源のグラフにしたものです。12年度の普通会計

における歳入決算額を自主財源と依存財源のグラフにしたものです。依存財源比率が高いということは、自主的な財政運営が難しく、国、道の方針に影響を受けやすいといえます。国の財政状況を考えると、地方交付税等の減少が予想され、まち自体の自主財源も減少傾向にあることから、町の財政は、よりいっそう厳しくなることが予想されます。



過去5年間の普通交付税と自主財源です。普通交付税がわずかながら増加していますが、公債費に関わる経費が増加しており、それ以外に使用する経費が減少しているため、財政は大変厳しくなっています。

算定方法によって交付税額が変わるので、今後も同水準額の交付税額が維持されるかわかりませんが、最近の国の経済状況等からすると、交付税額は減少することが予想されます。

13年度は、前年度に比べて7%減少しています。

財政状況が厳しい国や地方。

都道府県及び市町村における借入金残高は、平成11年度末で約179兆円であり、国を含めると約600兆円になると言われています。

現在の社会情勢からみて、このような大きな借金を抱えた国に支えられている現行の地方財政制度が将来にわたって維持されるのが懸念されま

す。前ページの「北海道と道内市町村の地方債残高」のグラフを見てわかるように、道内市町村においては、地方税などの自主財源の割合が低く、地方交付税や国庫支出金など、国に依存した財源の割合が非常に高いため、国の

財政運営方針に大きな影響を受ける財政構造になっていきます。

特に、財政力指数でみると、19市(55.9%)、171町村(96.1%)が全国平均を下回っており、財政基盤の弱い市町村の割合が極めて高い状況となっています。

また、道内市町村の地方債残高は、平成10年度末現在で約3兆6千億円であり、対前年度比6.5%増と年々増え続けており、今後の財政運営にとって大きな負担となります。財政構造の硬直性を表す経常収支比率や公債費負担比率も年々上昇しており、市町村財政は極めて厳しい状況となっています。

「これからの市町村」を住民の皆さんと市町村が一緒に考え、創っていくことが大切です。

では、どのような方法があるか考えてみましょう。

行財政改革を積極的に進める方法

市町村の行財政改革はとも大切であり、これまでも多くの改革が行われ成果を上げています。

行政の無駄を少なくしたり、行政コストを下げる利点がありますが、この改革だけで少子・高齢社会などへの対応は大丈夫でしょうか。

広域行政(一部事務組合、広域連合など)を進める方法

広域的事務や市町村が単独で行うこと

が難しい仕事については、共同・連携して行う一部事務組合や広域連合などの広域行政が進められ、一定の成果を上げています。しかし、住民のみなさんに解かりにくく、ややもすると責任の所在が不明確になりがちなことや総合的な行政を進めにくいなどの面があります。

自主的な市町村合併を進める方法

自主的な市町村合併は、市町村が抱える大きな課題を解決する有力な方法の一つです。市町村合併は、道内に近年例がなく、あまり知られていませんが、「これからの市町村」を考える場合に検討が必要な方法です。

国や道の支援策

国や道は、合併を希望する市町村に対し、各種の支援策を打ち出しています。

合併特例法の改正

国においては、市町村の行政体制の整備を図るため、「市町村の合併の特例に関する法律(合併特例法)」が、平成11年7月16日に改正されました。各種の行財政措置を講じるとともに、「市町村の合併の推進についての指針」を策定し、自主的な市町村の合併を推進することとしています。



道の支援策

- ・民間団体や市町村が行う市町村合併や、広域行政の調査研究に補助を行っています。
- ・住民、民間団体や市町村が行う市町村合併の検討、研究に、必要な助言や情報、資料の提供を行っています。
- ・法定合併協議会が設置された場合に、職員派遣を行ったり、道庁内に連絡会議を設け、市町村計画についての策定の協力や道事業の重点的配置等の各種支援を行います。
- ・自主的合併の検討や取り組みが、円滑に進められるよう、関係部局との連携による支援を行うために、平成13年10月に「北海道市町村合併支援本部」と「北海道市町村合併支援上川地方本部」を設置しています。

《道の支援策の実施方法》

市町村における、検討から自主的合併までの過程を4段階に分け、各段階において支援策を実施することとしています。

第1段階 将来の行政体制の検討・研究

市町村の検討・研究支援
市町村との共同検討・研究
住民・民間団体の検討研究支援
啓発事業

第2段階 自主的合併の検討・研究

自主的合併検討・研究支援
(単独市町村)(関係市町村)

第3段階 合併協議会の設立及び協議

財政支援
合併協議会への人的支援及び情報提供
市町村建設計画の策定に関する国・道事業の調整
合併関係市町村間の調整等

第4段階 自主的合併の成立

合併後の支援

国の支援策

「市町村の合併の特例に関する法律（合併特例法）」（有効期限は平成17年3月31日まで）等で、各種の支援策を設けています。

- ・法定合併協議会を設け検討を始めた市町村への補助制度（合併準備補助金）
- ・合併後の新市町村のまちづくり計画（市町村建設計画）に基づく事業への補助制度（合併市町村補助金）
- ・合併後の新市町村に、10年間（その後の経過措置5年間）は普通交付税で支援されます
- ・合併後の新市町村の格差是正のために、3年間特別交付税で支援されます。
- ・まちづくり計画（市町村建設計画）に基づく事業について、返済に助成のある有利な借入金（地方債）ができるようにしています。
- ・市になる要件を一定期間緩和（通常の要件は5万人、平成16年3月31日までは3万人、平成17年3月31日までは4万人）
- ・市町村議会議員の定数や任期について、一定期間の特例を設けています。

〔上川支庁管内〕

	関係市町村
上川	旭川市・東神楽町・東川町
上川	旭川市・鷹栖町・当麻町・比布町
上川	旭川市・鷹栖町・幌加内町
上川	士別市・和寒町・剣淵町・朝日町
上川	名寄市・風連町・下川町
上川	名寄市・美深町・音威子府村
上川	富良野市・上富良野町・中富良野町・南富良野町・占冠村
上川	東神楽町・東川・美瑛町
上川	当麻町・比布町・愛別町・上川町
上川	美深町・音威子府村・中川町
上・留・宗	中川町・遠別町・天塩町・豊富町

市町村合併 を考えてみよう



道では、市町村が将来のまちづくりを考える際に、合併を選択肢の一つとして検討する場合の検討素材として、平成12年9月5日に「北海道市町村合併推進要綱」を策定し、その中で道内の全市町村の合併パターンを示しています。

合併パターンは、市町村間の距離、人口規模、日常生活圏の形成状況などを考慮するうえで、6類型93パターンが作成され、上川管内は、上表に示すとおり11パターンで、当町は富良野沿線5市町村の合併パターンが示されています。

上富良野町が位置する合併パターンは、このようになっている。

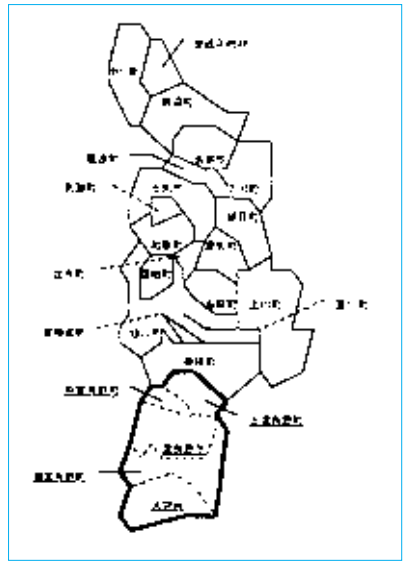
道が示す

市町村合併のパターン



この法律は、もともと昭和40年に10年の期限付きで制定され、昭和50年、60年、平成7年の3回、それぞれ10年間延長されていますが、今回の改正では、有効期限（平成17年3月31日）は変更されず、合併を支援するための特例措置を積極的に拡充したもので、その内容は、上記のとおりです。

【合併パターン】
 上川 人口 49,962 人
 面積 2,183.6 km²
 人口規模類型 市制合体型
 市制合体型
 隣接している市町村で、比較的規模の大きな一つの生活圏を形成している地域。



合併への期待と不安

地域の状況によっていろいろなことが考えられますが、住民の皆さんと市町村とが話し合い、検討、研究することが大切です。

合併への期待

- ・ いろいろな行政サービスの充実
- ・ 行財政の基盤強化が強化され、少子高齢社会に向けたサービスなどの充実を図ることができる。
- ・ 図書館、スポーツ施設など他市町村の施設を同じ条件で利用。
- ・ 広域的に考えた効率的なまちづくり
- ・ スポーツ施設や文化施設などを効率的に配置し、同じ地域内での無駄を減らすことができる。
- ・ 環境対策、観光振興など、広域的な取り組みが必要な問題について、効果的に対応することができる。
- ・ 行政の効率化とサービス提供の体力。

能力アップ

管理部門の効率化などで経費の削減を進めながら、サービス提供部門の充実を図ることができる。専門の部署や職員を置くことができる。高度なサービスを提供できるようにする。

- ・ 地域のイメージアップと総合的発展
- ・ 新しい時代に対応したまちづくりを進め、イメージアップが図られ、地域の総合的な発展につながる。
- ・ 合併への不安

- ・ 町役場や市役所が遠くなり、今までより不便になるのでは。
- ・ 住民の声が届きにくくなり、きめ細やかなサービスがなくなるのでは。
- ・ 中心部だけがよくなり、周辺部はさびれるのでは。
- ・ 地域独自の風土や気質、郷土の文化や愛着心などが失われるのでは。
- ・ 公共料金が高くなるのでは。

・ 財政状況に差がある市町村との合併は、不利なのは。

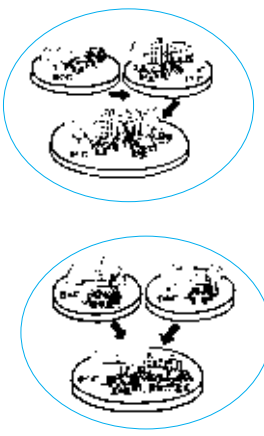
合併の手続きでどうなっているの

市町村の合併に至るまでの手続きは下の図のようになっています。

市町村の合併とは、市町村の廃置分合（合体、編入、分割、分立）のうち、少なくとも1つ以上の市町村の数が減少（市町村の法人格の消滅）するものです。合併の形態は、新設合併（いわゆる対等合併）と編入合併（いわゆる吸収合併）の2種類に分けられます。

新設合併は、図のようにA町とB町を廃し、その区域をもってC町を設置するような場合をいいます。

編入合併は図のように、D町を廃し、その区域をE町に編入する処分がこれにあたります。なお、市町村の合併によりその区域の全部または一部が合併市町村の区域の一部となることが予定されている市町村を合併関係市町村と呼び、合併によってできた市町村を合併市町村と呼びます。



自主的な市町村合併の進め方

事前協議
 （市町村がきっかけとなる場合）合併の検討を行う事案上の話し合いです。合併研究会や任意の合併協議会といった組織がつかれる場合が多い。

住民発議
 （住民がきっかけとなる場合）法定合併協議会の設置を住民が市町村長に請求します。市町村の所有権者の1/50以上の署名が必要。

法定合併協議会の設置

設置には全ての関係市町村議会の議決が必要。合併を行うこと自体の是非を含めて、合併についてあらゆる事を正式に話し合う場所です。合併の方向が決まると、新市町村のまちづくり計画とその実現方法を「市町村建設計画」にまとめます。話し合いの結果の主要な部分は、通常「合併協定書」といった形にまとめられます。

市町村合併の議決

合併協定書に基づき、関係市町村の議会が、合併の議決をします。

道議会の議決と知事の決定

道議会の議決後に知事が市町村合併の正式決定を行います。市を含んだ合併や市になる合併の場合には、総務大臣への協議と同意が必要となります。

知事への申請

全ての市町村長から知事へ合併の申請を行います。

総務大臣への届出と総務大臣の告示
 総務大臣の告示によって市町村合併の効力が発生し、新市町村が誕生します。

広域行政の取組み



「市町村合併」が話題になる前から、富良野沿線をはじめ複数の市町村がその枠組みを超えて協力・連携し、事務の共同処理などを行う「広域行政」が取り組まれてきています。

広域行政を推進していく方法にはさまざまなものがありますが、主な制度の内容は次のとおりです。

一部事務組合

複数の地方公共団体の事務の一部について共同処理や施設の共同設置・管理を行うため設置される特別地方公共団体の一つ。

富良野圏域では、5つの事務組合があります。

・富良野地区消防組合



現在、富良野圏域に広域連合の組織はありませんが、平成13年度に広域連合調査検討会をつくり、調査研究を進めています。また、上川支庁が主催する「上川支庁管内市町村行政検討会議」が組織され、支庁と市町村が共同で行政の現状分析及び将来推計を行い、市町村が抱える課題を把握するなかで、自主的合併を含めた市町村の将来の行政体制を考えるための検討材料を整理することとしています。

- ・上川南部消防事務組合
- ・富良野地区学校給食組合
- ・富良野地区環境衛生組合
- ・富良野広域串内草地組合
- ・複合一部事務組合

昭和49年に地方自治法の改正により、市町村の相互に関連する複数の事務を共同処理するために制度が創設されました。(富良野圏域にはありません)

広域連合

より多様化している広域行政需要に、適切かつ効率的に対応するとともに、国等からの権限委譲の受入体制を整備するものとして、地方自治法の改正により平成7年6月に制度化されました。

一部事務組合は、「自治体機能の補完的役割」を持つものと言えますが、広域連合は「事務の共同処理」という性格

にとどまらず、広域計画の作成や連絡調整など、より弾力的、機動的な広域行政機構としての性格をもつものです。

広域市町村圏

広域行政体制の整備、並びに広域的かつ総合的な計画の策定、及びこれに基づき施策の実施を促進し、市町村が当面する諸課題の解決を図ることを目的とし、全ての市町村がいずれかの広域行政圏に属しています。

富良野地区広域市町村圏振興協議会(昭和44年12月24日設立)があり、事務局は富良野市に設置されています。

この他にも、観光や介護保険、ごみ処理、保健福祉、防災、教育の分野において広域連携を進めています。

まちのこれからは、住民の参加と議論が重要



今回は、市町村の合併に関する背景や国・道の取り組み・支援等についてお知らせしました。

市町村合併を促進する合併特例法の期限は平成17年3月までです。そして、市町村合併の論議や準備には2年ほどかかるともいわれています。

市町村の合併は、地方分権の受け皿となる市町村の行政基盤のあり方や財

政問題も含めた、まちの将来を考えたうえで、大きな課題の一つといえます。合併にはその期待と不安など、いろいろな側面がありますので、このまちに住んでいるみなさんの多くの議論が大変重要といえます。

今後とも、住民のみなさんには市町村の合併に関する情報を提供できるよう努めていきます。

市町村合併を調べてみよう



市町村合併についてのお問い合わせは、企画調整課 ☎6980へ

関連ホームページ

総務省
市町村合併コーナーへ
<http://www.soumu.go.jp/>

北海道
市町村課広域行政・市町村合併コーナーへ
<http://www.pref.hokkaido.jp/>

首相官邸
市町村合併支援本部ページへ
<http://www.kantei.go.jp/>

12 / 3

ボランティア活動



福祉ボランティア9団体の代表17名の皆さんと「町長と話そう」第2弾が、公民館2階和室で行われました。

町長を囲み、日ごろの活動報告と活動を通して感じていることなどを話し合いました。ボランティア精神の本質は変わらないが、活動をする上での考え方の相違や、ボランティアの領域の難しさなどの意見が出されました。「いろいろなボランティア活動をしている各団体が一堂に集まり話し合うことはなかなかありませんので、今後も集まる機会を設けて、ボランティア活動についての情報交換の場にしていきたい」と話していました。

12 / 1

上富良野駐屯地音楽隊 聴衆を魅了

上富良野駐屯地音楽隊第4回定期演奏会が、社会教育総合センターで開催されました。軽快なリズムとバラエティーに富んだ演奏に、会場に訪れた約500人の聴衆を魅了しました。演奏会は3部構成で行われ、1部は「シンホニクスステージ」ロマンスなど4曲を、2部は近隣中学校（今年では中富良野中学校）の吹奏楽部が演奏する「ゲストステージ」、3部の「ポップステージ」は、趣向を変え、カーペンターズメドレーに始まり、ボサノバ調にアレンジした熊本民謡の「五木の子守唄」、アニメメドレーなど、合計8曲がテンポよく演奏されると、会場の雰囲気は最高潮に達し、大きな拍手につつまれました。



「自衛隊音楽隊の訓練の成果を部内外に紹介したい。合わせて、近隣の吹奏楽部の発表の場の提供になれば」と、演奏会の開催も4回目となり、町民の楽しみとなるイベントとなってきました。

12 / 6・7

「うす」と「きね」を使って もちつき体験

年末の風物詩「もちつき」。各家庭では、餅つき機でつくか、買ったのが当たり前となって、めったに見られなくなった「うす」と「きね」を使つての、昔懐かしいもちつきが、高田幼稚園、中央保育所と西保育所でそれぞれ行われました。



やわらかいね!
(高田幼稚園)

6日高田幼稚園のもちつきは、幼年消防クラブ活動の一環として行われ、北消防署職員6名とカメラ片手のお母さん20名が見つめる中、園児のキッズ、年少、年中が一人づつ「もちつき」を体験をしました。年長は、お母さんと一緒にもちを丸める体験をしました。小さな手でつくたてのもちを上手に丸めていました。

7日中央保育所と西保育所では、「三世間交流餅つき大会」を老人クラブ連合会のおじいちゃん・おばあちゃん23名のお手伝いをいただき、2人で「きね」を持ち、もちつき体験をしました。お昼は、おじいちゃん・おばあちゃん、お母さんと一緒に、お雑煮、紅白のあんもちを食べました。



うわあーおいね!
(中央保育所)

中には2回もお代わりをしてお雑煮を食べる子もいて、「自分でついたおもちはおいしい。」「みんなで食べるおいしいね。」などと、おじいちゃんやおばあちゃんとおしゃべりしながら、いつもと違う昼食に喜んでいました。

介護保険からお知らせ

平成14年1月から 居宅サービス限度額表が改正されました。

これまで訪問通所サービスが1ヵ月単位、短期入所サービスが6ヵ月単位で支給限度額が別々に管理されていましたが、これをひとつのサービス区分として1ヵ月単位に統一されました。

これにより、1ヵ月の支給限度額範囲ならどちらのサービスも自由に選択して利用することができます。

居宅サービス支給限度額

《改正前》

要介護状態区分	訪問通所サービス	短期入所サービス
	1か月間	6か月間
要支援	61,500円	7日間
要介護1	165,800円	14日間
要介護2	194,800円	14日間
要介護3	267,500円	21日間
要介護4	306,000円	21日間
要介護5	358,300円	42日間

平成14年
1月改正



《改正後》

要介護状態区分	在宅サービス (居宅サービス区分)
	1か月間
要支援	61,500円
要介護1	165,800円
要介護2	194,800円
要介護3	267,500円
要介護4	306,000円
要介護5	358,300円

短期入所サービスのみを利用した場合の利用可能日数は、平均的なサービス単価をもとに算出すると、1か月概ね要支援で6日間から要介護5で30日間利用可能です。

介護認定を申請して 介護保険サービスを利用しましょう。

介護保険サービスが必要とされる方は、本人や家族による要介護認定の申請が必要となります。

要介護認定では、心身の状態が介護を必要とする状況なのか、また、どの程度の介護が必要なのかを判断し、それに沿って今後のサービスを計画します。

要介護認定の申請、各サービスの相談は、右の7事業所でお受けしています。

お気軽にお問い合わせください。

保健福祉課 ☎ 456987

在宅介護支援センター ☎ 456533

特別養護老人ホームラベンダーハイツ ☎ 452300

デイサービスセンター ☎ 452332

町立病院 ☎ 453171

訪問看護ステーション ☎ 455438

社会福祉協議会 ☎ 453505

コンピューターがお答えします。

1日24時間・365日ご利用できます。

税金電話相談 タックスアンサー

疑問悩みを解決できます。

基本的な質問なら600以上の回答例でお答えします。

〔インターネット・携帯電話〕ホームページアドレス

<http://www.taxanser.nta.go.jp>





町民の皆さんが日ごろ考えているさまざまなご意見やご質問など町民ポスト、ファックス、Eメールなどでお寄せください。
企画調整課広報聴係 ☎6980

■専用ゴミ袋の受領

役場から配布されているプラスチック類、不燃ごみ(黄)空き缶の専用袋がなくなれば役場に取りに行きますが、最近仕事をしている人が多く、17時までに間に合わない状況にあります。担当職員窓口の一時間待機、または、スーパー等の一角に設置するなど早急に対処していただきたい。

(住民会意見より)

■お答えします

時間外の対応として、役場裏玄関の警備員室に保管し、お渡りするようになっています。

(町民生活課)

■公園の機能を発揮して

島津公園は、公園機能を十分発揮されるようにしていただきたい。春から秋にかけて花が咲き続けるように。また、子どもが遊ぶ場所にパークゴルフのボールが飛んでこないように。町民の憩いの場として、心が落ち着ける環境にしたい。

(住民会意見より)

■お答えします

現在、建設中のパークゴルフ場は、15年春完成予定となっております。その間の島津公園パークゴルフ場の使用はできませんが、新パークゴルフ場完成後は現在のところ、島津公園パークゴルフ場を廃止する考えです。また、島津公園に花壇はありませんが、環境美化に努めてまいります。

(商工観光まちづくり課)



かみふらのから発信 Myホームページ紹介

ペンション
編

大地の宿じょう舎
永山 俊明さん
西7線北26号



<http://www2.ocn.ne.jp/johya>



宿の選び方は、情報誌やガイドブックなどからだったのが、インターネットが普及し、HPで直接予約するようになってきましたね。うちも必要に応じて、がんばって去年つくりました。

ここから見る十勝岳、大パノラマの景色を見ながら、ゆったりとした時を過ごしてもらいたい。だからテレビは置いていません。いやしの空間、いやしの時間を大切にしています。

家庭教育シリーズ【179】 親と子のきずな

家庭教育

西小学校長 林 政和

今、4月から行われる教育改革に向け、どの学校でも全教職員の英知を結集し、取り組みが行われています。歴史を振り返りますと、約10年に一度の割合で学習指導要領は改定されています。しかし、今回の教育改革は、学校の内だけでなく、外に向かって大きな課題を投げかけていることが、今までの改革とはかなりの違いがあると思います。

『学校・家庭・地域』の三者による連携を深め、子どもの育ちに関わらなければならないと、言われていますが、教育学者は、教育の原点は家庭にあるので、『家庭・学校・地域』というのが正しいとさえ言っています。家庭教育の重要さが一段と強調されています。

4月から学校5日制度がスタートいたします。今まで以上に家庭で過ごすことが多くなる子どもたちと、親として、地域の一員として、どのように向き合っていくのが、大変大きな課題を与えられているように思います。しかし、時代がどう変わろうが、社会がどのように変化しようが、家庭教育の原点は、生活上の〔基礎・基本〕をしっかりと身に付けさせることだと思います。

21世紀に向かって力強く生きる〔生きる力〕を持つ子どもたちを共にがんばり育てましょう。

インタビュー

INTERVIEW



So you
上富良野駐屯地曹友会
会長 田村 昭治さん

冬のこの時期、屋根の雪下ろし
除雪ボランティアを毎年行っている
「曹友会」の会長にお話を伺いました。

『曹友会』とは、全国の自衛隊員陸曹で組織され、防衛だけでなく、隊員の資質の向上、地域貢献と住民との交流を目的として、「ボランティア事業」「地域交流事業」「組織貢献事業」「仲間の意識向上事業」を行っています。

上富良野駐屯地曹友会は、陸曹1千300人で、平成元年に会を立ち上げてから4年目に、社会福祉協議会からの除雪ボランティアの要請があり、自己中心的な考えを持つ人間が増えていた現代社会の中で、隊員に「思いやりの心」を養ってほしいと、独居老人、体の不自由なお年寄りなどの屋根の雪下ろしや除雪のボランティア活動を始めました。去年は31件、延べ300人が汗を流し、町民の方に喜んでいただきました。寒い中での除雪作業は大変ですが、少しでも地域に貢献でき



ばと思っています。その他の活動としては、毎年、近隣老人ホーム6施設への慰問を行っています。お年寄りの好む曲を選び、自衛隊音楽隊の隊員が演奏会を、分會ごとに手品や踊り、2人羽織、クイズなど出し物を担当して、隊員も楽しい時間を過ごさせてもらっています。

ホームヘルパー養成事業では、2年間で93名が受講し、うち隊員は家族を含め20名で、ほとんどが一般町民の方々に参加していただきました。そのほか、手話教室、2月からは、社会教育総合センターで「英会話教室」「パソコン教室」を予定しています。また、町内各青年団との交流事業を行いたいと、現在計画中です。

今後とも地域とのつながりをより密接に考え、活動を行っていききたいと思っています。

タテのカギ

上富良野の新年を迎えるイベント。北の 字。

無理やりにもやり遂げようとする心、強情のこと。 をはる。

人の体との接触事故のこと。 事故。

水の力、勢いでタービンを回し、発電する施設のこと。 発電所。

⑤ トキ科の体が白く、羽毛のもののほうが淡紅色の天然記念物の鳥は。

⑥ 若い時代、青年期のこと。

⑪ ことを行うのに、前もっている手をうっておくこと。

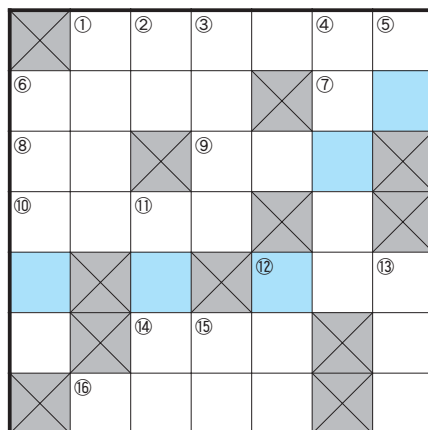
⑫ 人が寄り集まること。

⑬ 新年のあいさつをしに、ほうぼうの家に行くこと。 回り。

⑮ そうしたいと思う気持ちや意思のこと。 決的。

⑯ 物ごとをはじめめるのによい時機となること。 が熟する。

ふあみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつかって1月31日までに役場企画調整課へご持参ください。記念品を差し上げます。

答え _____ 氏名 _____

12月号の答えは『クリスマス』でした。

ヨコのカギ

① ある著作物を要約したものを英語で。 版。

⑥ 上富良野町では今年、1月13日に行う、20歳になり、大人になることを祝う式典。 式。

⑦ 衣服や態度がすっきりとあかぬけしていること。また、人情に通じ、ものわかりのいい人のこと。 なる人。対義語は「やばなる人」。

⑧ 多数の人が混雑しているようすのこと。 を洗うよう。

⑨ 読みかけの書物にはさむもの。

⑩ 心に定めてよりどころとする、一貫した精神のこと。

⑫ ひき肉に鶏卵やかたくり粉を混ぜてこね、まるめて焼いた料理。 焼き。

⑭ 幅の広いことを英語で。

⑯ ねどこから起きでること。対義語は「就寝」。

お元気ですか
保健婦です！

温泉を楽しむコツ

寒い日が続きますね。

冬はのんびりと仲間や家族と温泉に行く方も

多いのではないのでしょうか。

浮力を利用して、体をゆったり伸ばし、日頃負担をかけている足腰をいたわるのもいいですね。水圧でのマッサージや適度な温度で、血液の流れを良くして新陳代謝を促し、疲労物質など老廃物をどんどん体の外に出してしまおうのもいいですね。

とはいっても、冬の温泉にはちよつとした注意も必要です。

温泉を楽しんで心も体もリフレッシュしましょう。今回は、温泉を安全に楽しむコツを紹介しましょう。

ポイント

入浴の回数とは？

せっかくの温泉だからといって、何度も入浴するのは体に負担がかかって逆効果。一般的には1日に2～3回が限度です。



入浴時間は「汗ばむ程度」



温泉に着いたら、まず、ひと休みからだがある程度おちついたら浴場に!!

湯に入る前、十分にかけ湯を



かけ湯で浴槽のお湯の温度に体を慣らしましょう。十分なかけ湯は急激な血圧の変化を防ぎます。足から腰、指先から肩へと心臓の遠い順からかけていきます。

体を慣らす半身浴



半身浴で体を慣らすことで、泉温や水圧による急激な負担を防ぎます。



入浴時 間はおでこや鼻が汗ばむ程度が目安。体温が上がると血液の粘度が高くなります。汗が流れ出たり、動悸する程の長湯はやめましょう。

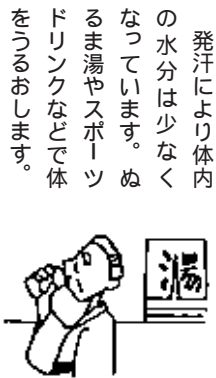
浴後はシャワーを浴びないで



皮膚炎を起こしてしまう人は真水で洗い流して

温質にもよりますが、せっかくの薬効成分もシャワーで流してしまつては効果が薄れます。体を拭くのも水滴をぬぐう程度に。

水分補給を充分に



発汗により体内の水分は少なくなっています。ぬるま湯やスポーツドリンクなどで体をうるおします。

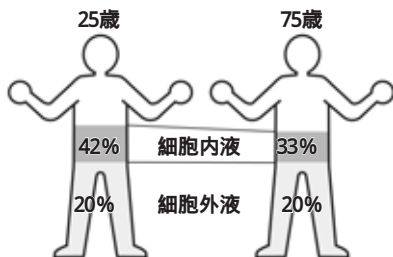
ゆっくり休む



入浴中はエネルギーが消費されます。また、血圧も変動しますから、体調が安定するまで少なくとも30分は休憩を。その間、体と髪を乾かして湯冷めをしないように。

どうして??

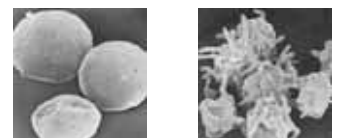
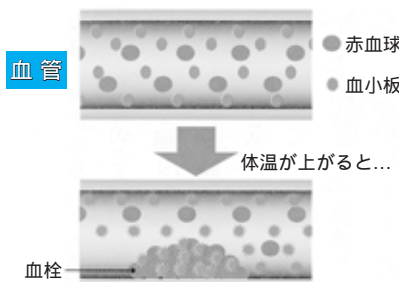
風呂上りに水分補給が必要なのはなぜ? 汗をかくことで血液中の水分が減少してしまいます。特に高齢者は水分が不足しがち。血液の粘度が高くなっているので水を補います。



加齢による身体構成成分の分布変化

どうして??

42 以上のお風呂に入ると血液が固まりやすくなるのはなぜ? 高温の長湯によって体温が上がると、血管の中で大きな変化がおきます。普段丸くなめらかな形をしている血小板(血液をかたまりやすくする成分)が「偽足」という突起を出します。このため、血小板同士が互いにかたまり合つて血液のかたまりができやすくなります。

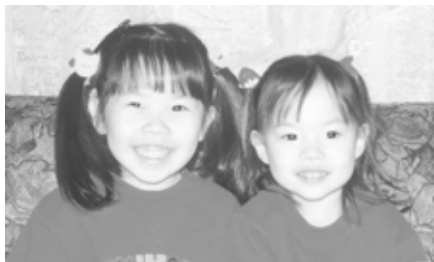




樋口沙也香ちゃん・祐亮くん
(5歳0か月)(2歳5か月)

一路さん・りつ子さんの子(東町4丁目)

外は寒く、いつも家の中で沙也香のお母さんごっくに祐亮も一緒になって遊んでいます。いたずら書きが好きで、おもちゃやぬいぐるみなどで元気に遊んでいます。



長岡紗衣奈ちゃん・詩奈ちゃん
(4歳10か月)(2歳9か月)

圭一さん・浩美さんの子(宮町2丁目)

最近、パズルに夢中の紗衣奈。保育所ごっこなどままごとが大好き。詩奈と仲良く遊んでいるかなと思ったら、けんかが始まることも。それでも2人仲良く遊んでいます。



田中丈登くん・大晴くん
(2歳4か月)(4歳9か月)

康仁さん・栄美子さんの子(宮町5丁目)

2人とも元気にウルトラマンごっこなどをして遊んでいます。最近はいブレードに夢中ですね。丈登は大晴のやることまねばかりして、ケンカになっていますね。

保健予防カレンダー

申込み・問合せ
保健福祉課TEL45-6987

健診・教室名など	日時	対象者	場所	
4か月児健康診査	1月23日(水)	平成13年9月生まれの子	社会教育センター総合	
7か月児乳児相談		平成13年6月生まれの子		
10か月児乳児相談		平成13年3月生まれの子		
1歳6か月児健康診査		平成12年7月生まれの子		
4か月児健康診査	2月26日(火)	平成13年10月生まれの子		
7か月児乳児相談		平成13年7月生まれの子		
10か月児乳児相談		平成13年4月生まれの子		
1歳6か月児健康診査		平成12年8月生まれの子		
3歳児健康診査	2月19日(火)	平成10年12月～平成11年1月生まれの子	草分防災センター	
すくすく教室(育児離乳食教室)	1月29日(火)	平成13年6月～7月、平成13年9月～10月生まれの子		
母子関係の受付時間等は個別案内します。				
成人一般関係	減塩クッキング教室 1月22日(火) 2月27日(水) 10:00～13:00	塩分を控えた食事づくりを実習します。	公民館	
老人保健関係	リハビリ教室 1月25日(金) 2月14日(木) 9:30～11:30	主に脳卒中後遺症の方を対象に、体操など体を動かしたり、学習などで再発予防知識を習得します。	社会教育センター	
がん検診関係	子宮がん、乳がん同時検診 検診料 ・子宮がん 1,500円 ・乳がん 1,000円	2月18日(月)	旭川がん検診センター	
	胃がん検診 検診料 1,500円	2月21日(木) 6:00～6:30 7:00～7:30 8:00～8:30 9:00～9:20	30歳以上の方	老人身障者センター
	大腸がん検診 検診料 1,000円	2月21日(木) 6:00～9:20	40歳以上の方	
*いずれのがん検診も70歳以上(昭和7年4月1日以前生まれ)の方は無料です。				

献血のお知らせ

献血車「ひまわり号」が来町しますので、多数の方のご協力をお願いします。

日程 1月24日(木)

10時00分～10時45分

11時00分～12時00分

13時00分～14時30分

14時45分～16時00分

ふじスーパー駐車場

スーパーダイイチ駐車場

役場正面玄関前

J A ぶらの

上富良野支所駐車場



1月の お知らせ

まちの行事予定

1月
13日(日) 成人式
28日(日) 農業委員会総会

2月
10日(日) 第38回かみふらの雪まつり

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課 町民生活係
☎456985

優良講習(30分)

1月15日(火)13時
富良野地域人材開発センター
1月18日(金)13時
消防北署2階大会議室

1月25日(金)13時
富良野地域人材開発センター
2月5日(火)13時
富良野地域人材開発センター
2月13日(水)18時
中富良野町公民館
2月15日(金)13時
富良野地域人材開発センター
一般講習(2時間)
1月25日(金)14時
2月5日(火)14時
いずれも、富良野地域人材開発センター

優良・一般とも受講前に必ず警察署で免許更新手続きを行ってください。手続きを済ませ

せていない場合には講習を受けることができません。

なお、日程が変更となる場合があります。

(富良野地方交通安全協会)

受益者負担金の納入

保健福祉課 介護保険係
☎456987

介護保険料の第7期納期限は1月31日(木)です。忘れずに納期限内に納めましょう。

所得税の確定申告

富良野税務署
☎22144

平成13年分の所得税の確定申告の受付が2月18日(月)から始まります。

本年(平成13年分)の確定申告書から所得税の確定申告書が、「わかりやすく、書きやすい申告書」という声にお応えし、新しくなりました。

申告書にご記入いただいた文字や数字は、コンピューターが

直接読み取りますので、「確定申告書の手引き」を参考に丁寧に記入していただくよう、ご協力をお願いします。

また、申告相談会場にお越しの際には、印鑑、前年の確定申告書等の控え、使い慣れた「計算器具」や「筆記用具」をご持参ください。

また、申告相談会場にお越しの際には、印鑑、前年の確定申告書等の控え、使い慣れた「計算器具」や「筆記用具」をご持参ください。

募集します

農業特別専攻科

富良野緑峰高校 農業特別専攻科
☎22594

高校を卒業し、自家営農に携わりながら農業の勉強をしたい人なら年齢を問わず、男女に係なく誰でも入学できます。入学資格

・高等学校、またはこれに準ずる学校を卒業した者

・本校校長が高等学校を卒業した者と同等以上の学力がある

と認められた者
出願の受付

3つの安心 基礎年金

国民年金

老齢基礎年金

80万4,200円

国民年金保険料を納めた期間(免除期間などを含む)や職場の年金に加入していた期間などの合計が25年以上ある人が65歳になったときから受けられます。

保険料納付済期間が40年で、満額が受けられます。免除や未納期間などがある人は、その期間に応じて減額されます。



障害基礎年金

1級障害 100万5,300円

2級障害 80万4,200円

子がある場合は人数に応じて加算があります

国民年金加入中などに1級・2級の障害者になったときに受けられます(20歳前の傷病で障害者になったときには20歳から受けられます)。



遺族基礎年金

子が1人の妻

103万5,600円

子1人

80万4,200円

子の人数に応じて加算があります

国民年金の加入者や老齢基礎年金の受給資格のある人がなくなったとき、その人に生計を維持されていた子がいる妻、または子が受けられます。



町民生活課 住民年金係 ☎456985

1月17日(木)9時から1月28日(月)正午まで
(二次)2月13日(水)から3月25日(月)まで
土・日曜日は除く
検査日

2月5日(火)午前9時から
(二次)3月26日(火)

選抜の方法 作文と面接試験
検査会場 北海道富良野緑峰高校
その他 入学後、申入れがあれば北海道農業担い手センターより、月5万円の研修学資金を借りることができます。



児童館だより

西児童館 ☎456364

雪中ゲーム大会

日時：1月16日(水) 13:30~
対象・定員：小学生・30名
服装：寒くない服装で来てね。

節分(豆まき)

日時：2月2日(土) 13:30~
対象：小学生

東児童館 ☎454097

雪中ゲーム大会

日時：1月26日(土) 13:00~
対象・定員：小学生・30名
申込み：1月15日(火)から定員になり次第締め切ります。
服装：スキーウエアに耳かけまたは帽子・手袋・長靴を着て来てね。

まめまき(節分)

日時：2月2日(土) 13:30~
対象：小学生

臨時介護士

☎4523332

デイサービスセンターでは4月より働いていただける臨時介護士を募集しています。

対象者 社会福祉主事の資格を有している方、または3月末までに資格を取得できる見込みの方

募集人員 2名

問合せ・申込み

ラベンダーハイツ ☎4523000

住民講座

富良野地域人材開発センター ☎26619

エクセル中級コース

パソコン表計算ソフト「エクセル」を習得します。

日時 1月15・17・22・24日
(火・木) 18時30分~20時30分

受講料 7,000円
定員 15名

パソコンワープロ編集コース
パソコンワープロソフトの編集機能を習得します。

日時 2月18・20・25・27日
(月・水) 18時30分~20時30分
受講料 6,000円
定員 15名

アウトドア資格制度説明会

上川支庁地域政策課 地域振興係 ☎0166451111

道では、安全で楽しくアウトドア活動を楽しんでいただくため、平成14年度から①山岳ガイド、②自然ガイド、③カヌーガイド、④ラフティングガイド、⑤トレイル・ライディングガイドの6分野の資格認定試験を実施することとしています。この資格試験の説明会を次の

とおり行います。
説明会開催場所及び日時

1月18日(金) 13時30分から15時30分まで
旭川市民文化会館
(旭川市7条通9丁目50)

対象者 アウトドア活動関係者、観光業者及び一般道民

申込み 事前に電話かFAXで申し込みをしてください。
(電話の場合、内線2185)
☎016645204

「ご安心ください」

牛肉・牛乳・乳製品

農業振興課 畜産係 ☎456984

農林水産省・厚生労働省では牛海綿状脳症(BSE)対策・調査を行っているため、牛肉・牛乳・乳製品を安心して食べていただけます。

- ① 牛肉や牛乳・乳製品はOIE(国際獣疫事務局)の基準により指定されている除外すべき部位(脳、脊髓、眼及び小腸の最後の部分)以外のところからBSE感染はなく、もともと安全です。

- ② と畜場で食肉処理を行う全ての牛について、BSEスクリーニング検査(エライザ法)

お父さん、お母さん、ご存知ですか! 『出会い系サイト』犯罪が多発

- ・携帯電話の出会い系サイトは業者にあらかじめ登録した会員が業者のサーバへメッセージを入れ、そのメッセージを別の登録会員が読むことで、気に入った相手を探して、今度は業者を通さずにメールをやり取りするといった、場所や時間に関係なく、簡単に異性と知り合える出会いの場となっています。
- ・メールは文字だけのやり取りなので、名前・年齢など偽ることもでき、ほとんどが匿名でやり取りを行うため、実際に相手と会ったときにトラブルに巻き込まれたり、出会い系サイトへの登録から個人情報が悪用されたりする場合があります。
- ・犯罪に巻き込まれないために相手のことばを簡単に信用しない。自分の氏名、電話番号、住所などを簡単に教えない。交際の申し込みや呼び出しに簡単に応じない。

家庭での会話 大切に!!

困ったり、悩んだりしている人、そのような人を知っている人も 気軽にご相談を

少年サポートセンター 電話0120-677-110
(道警旭川方面本部生活安全課内)

上富良野町防犯協会事務局：町民生活課町民生活係

移転します

事務室の一部移転

上川南部消防事務組合
北消防署 ☎452119

現在は消防庁舎1階と2階の一部を北消防署事務室となっていました。1階にある庶務係

・警防係・救急係・機械係を2月1日(金)より消防庁舎2階中会議室に事務室を移転し、町民の皆さんが利用しやすいよう、北消防署の機能を集約します。

なお、北消防署の電話番号等の変更はありません。

国民健康保険税の第6期の納期限は1月31日(木)です。

かみふっこギャラリー



『フォトフレーム』

豊田 晃平くん
(平成7年生まれ・扇町3丁目)



一つ一つ丁寧に貼り、晃平くんらしい素敵なフレームになりましたね。中の写真はお遊戯会のものでした。(常見先生)

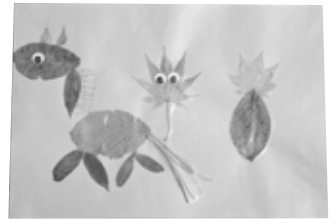
西保育所



今年のえとの馬を作ってくれました。隣のもみじがユニークでとてもかわいいですね。

(常見先生)

守田 結衣ちゃん
(平成7年生まれ・西3線北28号)



『落ち葉のはり絵』

防災一口メモ

地下から上昇してきたマグマが徐々に蓄積され、マグマだまりがふくらむと、その上の地面もふくらみます。地面の変動の大きさはマグマだまりのふくらみや深さによっても変わります。例えば浅いところでマグマだまりがふくらむと、狭い範囲に大きな変動が現れますが、深いところであれば変動は小さいが広い範囲で変動が現れます。例えば2000年の有珠山の噴火では、噴火前から山体の大きな隆起と膨張の変動がとらえられました。そのような地面の動きをとらえるために様々な測量法があります。

気象台の十勝岳における常時地殻変動観測は、GPS観測装置を十勝岳火山観測所、望岳台、十勝岳温泉の3点に設置し、行っています。GPSによる測量法は、走行中の自動車の位置を

⑰ 地殻変動観測

知る方法としても知られているように、人工衛星から送られてくる特殊な信号を受信してその地点の位置を測る方法です。この他には北海道大学が北西山麓の観測坑道で地面の傾きを測る傾斜計、地面の伸び縮みを測る伸縮計を設置しています。



十勝岳噴火総合防災訓練実施 2月18日(月)、19日(火)
問合せ 総務課防災係 ☎456400

十勝岳の火山活動概報(2001年11月)

『火山概況』

11月の火山活動は落ち着いた状況でした。

火山性地震の回数は35回(H地点:避難小屋付近)で少ない状況で推移しました。火山性微動は観測されませんでした。

62-2火口の最高噴煙高度は300mでした。また、有色噴煙や火口が明るく見える現象は観測されませんでした。その他の火口でも特に大きな変化はありませんでした。

問合せ 旭川地方気象台 技術課 ☎016626937

町へ

小松美也子さん(東9線北19号)から役立ててくださいと、1万円を音楽が大好きな仲間の会から文化会館設立準備基金として、3万円を

東中小学校開校百周年記念協賛会から東中小学校開校100周年記念に際して施設、管理備品、教材備品の充実にと、東中ソーラン踊り衣装55着、鼓笛衣装33着、玄関ホール改造工事・自転車小屋移動・物置小屋設置・タイムカプセル設置作業・前庭芝生工事・池の改修工事・実なる木記念植樹それぞれ一式、タイムカプセル、校旗、絵画2枚、歴代校長・歴代PTA会長写真額それぞれ1枚、コンピュータ用プリンタ1台を

上川南部消防事務組合北消防署へ

多地藤松さん(東8線北18号)から消防施設整備資金として、5万円を

社会福祉協議会へ

上富良野町技能士会から福祉に役立ててくださいと、1万2千円を野原博明さん(東6線北19号)から母・花子さんの死去に際し、3万円を

渡邊治美さん(錦町1丁目)から夫・庄次郎さんの死去に際し、3万円を

林 芳隆さん(宮町2丁目)から福祉に役立ててくださいと、3万円を

山口うめよさん(光町1丁目)から夫・邦夫さんの死去に際し、3万円を

多地藤松さん(東8線北18号)から妻・千代さんの死去に際し、5万円を

越智正一さん(栄町2丁目)から妻・サキさんの死去に際し、5万円を天白正則さん(本町1丁目)から母・ミスエさんの死去に際し、3万円を

廣瀬順子さん(泉町1丁目)から夫・晴祿さんの死去に際し、3万円を

たくさんの方の善意ありがとうございました



絵の題

シリーズ「夕映えの十勝岳」その4
油彩 F 80(145.5×12.2cm)

作者 佐藤 喬

言葉では表現できないから絵を書くのだと思います。

今日、一日の生きた喜びと感謝、明日への希望、平和への願い、祈り、そして生命あるものへの慈しみ等をひとまとめにしようと絵にしました。

『人のうごき(12月31日現在)』は2月号掲載になります。

編集後記

今年は、私にとって何となく良い年になるような気がしています。ずっと続いていたもやもやが、少しずつ取れてきている感じなのです。皆さんにとって、上富良野にとっても良い年になるように、微力ながら「広報かみふらの」も良い一年になるためのお役に立てられるよう情報満載でがんばります。(おざわ)

新年、明けましておめでとうございます。昨年は暗いニュースばかり印象に残っていますが、今年は明るい話題が多い一年になって欲しいと思っています。上富良野も村から町になってから50年が過ぎ、「わがまち上富良野」の未来像をみんなで見んな方面から考えていきたいですね。(いわさき)

発行・編集 /

上富良野町役場 企画調整課 広報広聴係
TEL0167-45-6980 FAX0167-45-5362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番
ホームページアドレス /

http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp

Eメールアドレス /

kamifu-somu@furano.ne.jp

kamifu@furano.ne.jp (観光関係)

通巻 / 512号

印刷 / (有)上富印刷



こやま いさむ
小山 勇さん

昭和23年生まれ
旭町1丁目

先月号の安藤さんとは、職場での同期という、小山さんにお逢いしました。

「上富良野に住んで33年。人情・気候・風土に心底惚れています。日本で一番住みやすいところだと思っています。四季のうつり変わりがはっきりしていて、十勝岳連峰や芦別岳などの風景が素晴らしく、人も人情味

が豊か。この地に住める自分も幸せ者です。趣味は、ゴルフ。昔は野球をしていましたが、この年になるとゴルフくらいの運動がちょうどいいですね。これからスポーツ以外に、陶芸などインドアの文化的なものに挑戦して、長くできる趣味を増やしたいと思っています。」と話してくれました。

【南富良野町】

寒さなんか吹き飛ばせ！
第12回氷点下まつり
参加者募集！

子どもから大人まで参加できるスノーラッグスや犬ぞり体験のほか、人間ばんば、自作ソリ大会など盛りだくさんの内容で皆さんの参加をお待ちしています。

とき 2月10日(日) 9時から
ところ 国設南ふらのスキー場
問合せ 氷点下まつり実行委員会事務局(役場) ☎2112

【中富良野町】

冬と遊ぼう!!

冬の祭典、ウィンターフェスティバル2002が2月9日(土)、10日(日)の両日、北星スキー場で開催されます。

子どもから大人まで気軽に参加できるゲームで、楽しいひとときを過ごしませんか？

皆さんの参加をお待ちしています。
問合せ ウィンターフェスティバル実行委員会事務局(教育委員会) ☎2204

【占冠村】

お食事・お土産に最高です！
占冠村物産館で特産品

JR占冠駅前にある占冠村物産館では占冠村の特産品の山菜加工品の販売や、山菜をふんだんに使ったおいしい料理を食べることができるレストランがあります。国道237号線沿いにありますので、アクセス簡単。ぜひお越しください。

問合せ 占冠村役場産業課

☎2121



【富良野市】

2002発の花火！
ふらのスキー祭り

馬を乗せたソリを人間が引くばん馬人世界選手権、雪合戦大会、2002発の花火や熱気球などの企画が盛りだくさん。ぜひご来場ください。

とき 2月2日(土)~3日(日)
ところ 富良野スキー場
問合せ 富良野観光協会

☎3388

駆ける

enjoy! 子育て

現在、子育てネットワークは9サークルあり、その中で会員が多く、活発に活動されている「アニマルキッズ」代表の吉田貴久子さんをご紹介します。

吉田さんは、平成11年に『まなびの輪』の中で子育てネットワークのサークル紹介が掲載されているのがきっかけで、アニマルキッズに入会し、熱心に活動しており、「同じ子育ての環境

の友達ができ、子供のことや世間話を通じ、食事場所や病院の状況等の情報交換ができるのが一番うれしい」と話してくれました。

現在はアニマルキッズの代表として活動しており、会員は24組の親子で、子供の年齢は数ヶ月～3歳までと幅広く、にぎやかに毎週金曜日10時から社会教育総合センターに集まっています。

つい最近の活動としては、クリスマスパーティーを開催し、ビデオ鑑賞やクリスマスの歌、ピングゲーム、参加している子供達へプレゼントを配ったりして、大変盛り上がっていました。

今後の子育ての抱負として「子供がやさしく、のびのびと育つ環境づくり」を目標に今後も活動を続けていくとのことでした。

アニマルキッズでは、会員を募集しています。

お問い合わせや加入希望者は教育委員会社会教育課(☎5511)までご連絡ください。



大地くん・貴久子さん・直人くん

公民館図書室

■ 新刊のご案内 ■

一般書

- 幽霊予言者 (赤川 次郎)
- R.P.G (宮部みゆき)
- 伊勢・志摩 狼伝説殺人事件 (田中 光二)
- 赤死病の館の殺人 (芦辺 拓)
- 「横濱の風」殺人事件 (吉村 達也)
- 絶望の崖っぷちからはい上がり (甲斐 拓也)
- 異端の夏 (藤田 宜永)
- 美女入門PART3 (林 真理子)
- 天使になんかなりたくない (ますいさくら)
- オトナも子供も大嫌い (群 ようこ)
- ミスティック・リバー (デニス・ルヘイン)
- 精霊流し (さだまさし)

児童書

- パッテルとロッタのぼうけん (エルサ・ベスコフ)
- ローワンと魔法の地図 (エミリー・ロッダ)
- ローワンと黄金の谷の謎 (エミリー・ロッダ)
- ドラゴンの眼(上)(下) (スティーヴン・キング)
- ハリー・ポッターともうひとり魔法使い (マーク・シャピロ)
- まほうのはっぱのおまじない (泉 啓子)
- おりがみであそぼ! (高木 智)
- オパケやかたのひみつ (大島 妙子)
- ナンゴクさま (富士 宏)
- ぞうがいます (五味 太郎)
- ミエハリザウルスのリユータ (そだふみこ)

1月10日から2月28日までの

参加カレンダー

☎ ... 社会教育総合センター ☎ ... 公民館
 草分防災センター ☎ ... 町外施設
 ☎ ... 日の出公園特設会場

1 / 13 日	成人式 13:00~ ☎	2 / 10 日	雪合戦大会 9:00~ ☎
23 水	子育てひろば 10:00~ ☎	12 火	子育てひろば 10:00~ ☎
24 木	映画鑑賞会 19:00~ ☎	20 水	子育てひろば(料理教室) 10:00~ ☎
27 日	住民会対抗ソフトミニバレー 9:00~ ☎	23 土	自主企画芸術鑑賞事業 演劇『ハッピーエンド』 18:00~ ☎
28 月	ウエルピクス教室 10:00~ ☎	24 日	上川スポーツフェスタ冬季大会 9:00~ ☎
30 水	子育てひろば 10:00~ ☎	27 水	子育てひろば 10:00~ ☎

今年に

information

生涯学習情報

問合せ・申込み
社会教育総合センター
☎5511

講座・教室・芸術鑑賞

12月の映画鑑賞会

「陸軍中野学校」

出演 市川雷蔵、小川真由美他

とき 1月24日(木) 19時～

ところ 社会教育総合センター

2階視聴覚室

鑑賞料 無料

~~~~~

健康づくり運動セミナー

「ウエルビクス教室」

ウォーキングと簡単なエアロビクスを併せた運動を行います。

とき 1月28日(月) 19時～

ところ 社会教育総合センター

対象 おおむね40歳以上の方

定員 40名程度

参加料 無料

締切 1月25日

~~~~~

自主企画芸術鑑賞事業

演劇 「ハッピーエンド」

劇団 ハッピーエンド製作実行委員会

とき 2月23日(土)

開場 17時30分～

ところ 公民館大ホール

鑑賞料 1,500円

チケット 社会教育総合センター

スポーツ大会

町制施行50年記念住民会対抗

「ソフトミニバレーボール大会」

とき 1月27日(日) 8時～

ところ 社会教育総合センターなど

申込み 地域のスポーツ推進員まで

締切り 1月15日(火)まで

目の出スキー場はまかせて

今年度から夏のキャンプ場、冬のスキー場と、通年を通して日の出公園の管理・運営を(株)上富良野振興公社が実施することになりました。

管理をしている公社の佐藤 勇さん、野口 繁さんにお話しを伺いました。

『慣れない雪上車での圧雪やクロスカントリーのコースづくりにがんばっています。今年は、雪が少なくてオープンが遅れ大変でした。日の出スキー場は、小さなお子さんにピッタリのスキー場だと思います。寒いからといって家の中にいないで、スキー場にどんどん遊びに来てください。』



野口 繁さん 佐藤 勇さん

いつまでも元気一杯!

4年前に仕事をやめて、2年間は足や腰のケガなどで通院をしていました。病院の先生から「なにか運動をした方が」という薦めがあり、2年前からウォーキングを始めました。

しかし、ウォーキングは足や腰に非常に負担になり少し困っていたのですが、昨年から友人に誘われ、B & Gのプールで6月から9月まで週5日から6日は、水中でウォーキングを行っていました。

水中でウォーキングを始めてからは、熟睡でき、また足や腰の痛みもなくなり、少し体が引き締まりました。今は、プールが休館なので、体育館のランニングコースを週4日から5日、ウォーキングをしています。

1年中継続して運動を行うことを心がけております。

運動をしていて一番いいと思うことは、同じ目的をもって運動することによってお友達になれたり、皆さんとのコミュニケーションがとれることです。今年も体に無理をせず一年でも長く健康でいられるように、ウォーキングや水中での運動を継続していきたいと思えます。



白川和子さん(南町3丁目)

始まっています 菊づくり



武田高雄さん(日の出第一)

平成2年から菊を栽培している、菊花盆栽愛好会の武田高雄会長(日の出第一)の自宅ハウスでは、今年も文化祭の品評会を目指して菊づくりが始まっています。菊花盆栽愛好会は、現在19名おり、近年7名の新人が加入し、活動が活発になりました。特に、昨年の文化祭終了後、展示した菊を町内の小・中・高等学校に届け、先生や子どもたちに菊の素晴らしさを感じていただきました。



まなびの輪

2002 1 月号



錦町1丁目で「とらや」を開業している馬具づくり53年の北嶋幸一（71歳）さんに、馬具づくりをとおして、北海道の開拓と馬から自動車への変遷のお話を伺いました。

「1948年の17歳の時、馬具の製造を覚えるため富良野市の馬具屋に弟子入りをし、1954年に本町の現在地で馬具製造の「とらや」を開業しました。

当時は、農業を馬に頼っており町内には農耕馬が1,600頭以上、馬具屋も7軒あり、各農家から馬具の製造や修理の注文が多かったものです。お祭りの余興で農耕馬にそりを引かす「草競馬」が、町内でも盛んに行われておりました。

その後、自動車や耕運機、トラクターの普及により農耕馬は少なくなり、トラックの荷台の TENT や農作業機械のシートなどの注文が主となり、馬具の注文はほとんどなくなりました。

農耕馬が少なくなってから、馬体重1t以上もある馬がそり（鋼鉄製450kg）に平型重量物を乗せて引く、本格的な「ばんえい競馬」が始まり、これらの馬具は北見市と士別市の職人さんが製作していましたが、それぞれ20年程前に亡くなり、ばんえい関係者から私に馬具の製造を頼まれるようになって、馬具製造を再開しました。

注文が多いのは、そりを引くときに馬の首にかける「柄（がら）」といわれるもので、元気な時は一日で製作できたけど、最近は歳のせいか、数日かかってしまう。」とのことでした。

北嶋さんは「ばんえい競馬の柄を製造できる人は、私の知っている限り、帯広に一人いるだけ。体の続く限り、馬具をつくりたいよ。」と語ってくれました。